

Дудинская Раиса Анатольевна

*Государственное бюджетное образовательное учреждение города Москвы
средняя общеобразовательная школа с углубленным изучением английского
языка № 1210*

г. Москва

WWW-PROJEKTE IM DEUTSCHUNTERRICHT. ИНТЕРНЕТ-ПРОЕКТЫ НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Роль проектов в образовательном процессе огромна. Проект является в настоящее время необходимой частью любого творческого урока. Проекты позволяют углублять и расширять знания иностранного языка. Работая над проектом, обучающиеся имеют возможность улучшить свои лингвистические навыки, укрепить запас иностранной лексики, потренировать грамматические структуры и научиться обращаться с компьютером и словарем. Работать над проектом можно иногда и без компьютера, но есть проекты, которые могут быть выполнены только благодаря интернету. Такие проекты называются WWW-проекты. WWW-проекты популярны не только у учеников, но и у учителей, потому что учитель при такой форме работы может немного „отдохнуть“.

Проектная работа состоит из нескольких этапов:

1. Подготовка к проекту в классе. Работа учителя.
2. Сбор информации по теме проекта дома. Групповая работа.
3. Обработка полученной информации. Обмен. Подготовка к презентации.
Работа в группе.
4. Презентация материала перед классом.

5. Рефлексия всего рабочего процесса.

WWW-Projekte im Deutschunterricht

Die Rolle der Projekte im Unterricht ist riesengroß. Das Projekt wird heutzutage eine notwendige Arbeitsform jeder kreativen Stunde. Projekte ermöglichen die Anwendung und die Erweiterung der Sprachkenntnisse. Die Schüler/innen verbessern ihre Fertigkeiten, festigen Wortschatz und Grammatikstrukturen und lernen den Umgang mit Computer und Wörterbuch. An einem Projekt kann man manchmal ohne Computer arbeiten, aber es gibt auch Projekte, die nur dank dem Internet erfüllbar sind. WWW-Projekte sind populär und beliebt sowie bei den Schülern, als auch bei den Lehrern, weil der Lehrer sich bei solcher Arbeitsform ein bisschen „ausruhen“ kann.

Die Arbeit an dem WWW-Projekt enthält einige Phasen:

1. Vorbereitung im Klassenraum:

Besprechen Sie mit den Lernern das Thema: Was wissen wir über dieses Thema, was wollen wir herausfinden? Welcher Wortschatz ist notwendig? Zu welchen konkreten Fragen suchen wir Informationen? Welche Aufgaben bekommen wir bei der Arbeit? Wie viel Zeit steht für die WWW-Arbeit zur Verfügung? Wie arbeiten wir: allein, in Paaren, in einer Gruppe? Wenn wir in der Gruppe arbeiten: wer übernimmt welche Rollen bei der Gruppenarbeit?

2. Durchführung der WWW-Recherche. Die Arbeit zu Hause.

Die Lernerinnen und Lerner arbeiten an den Computern und suchen Informationen. Sie führen ein Lernertagebuch, (Word-Dokument) in dem sie die ersten Ergebnisse zusammenfassen, unbekannte Wörter nachschlagen und aufschreiben.

3. Nach der Interkulturellen Kompetenz : Verarbeitung im Klassenraum-

Die Lernerinnen und Lerner haben ihr Material aus der WWW-Arbeit und die Hausaufgaben mitgebracht und arbeiten nun mit ihren Partnern oder in der Gruppe

zusammen. Sie tauschen sich über ihre gewonnenen Informationen aus, lesen Texte vor und erklären sich gegenseitig, was sie herausgefunden haben.

Das Material wird durchgearbeitet, vor allem werden unbekannte Wörter erklärt und aufgelistet.

Die Ergebnisse werden zusammengestellt. Die Präsentation wird vorbereitet, evtl. müssen in der Gruppe Aufgaben und Rollen aufgeteilt werden, je nach Form der Präsentation.

4. Präsentation. Nun werden die Ergebnisse der WWW-Recherche der Lerngruppe vorgestellt. Die Methode ist abhängig davon, was bei der Planung besprochen wurde, also z. B. schriftlichmündlich und kreativ:

Wenn die technischen Möglichkeiten und Fähigkeiten vorhanden sind, können die Ergebnisse auch medial präsentiert werden

5. Die Arbeit an dem Projekt muss mit der Evaluation beendet sein, d.h. mit der Analyse der Präsentation und des gesamten Arbeitsprozesses.

6. Präsentationsmöglichkeiten

- Berichte anfertigen
- Eine illustrierte Wandzeitungen gestalten
- Collagen anfertigen
- Geschichten schreiben
- Eine Talkshow durchführen
- Aufgaben für die Mitschüler formulieren
- Einen Lückentext entwerfen
- Übungen ausdenken
- Spiele (Ein Ratespiel, einen Kreuzworträtsel) entwickeln
- Fehlergeschichten schreiben



WWW-Projekt "Musik"



„Wir sind Helden“

„Nur ein Wort“

www.wirsindhelden.de

(Für die Stufe A2, 14 Schüler im Alter von 15 Jahren, Dauer- 4 Stunden)

Zusammengestellt von der Methodistin und der Deutschlehrerin Raisa Dudinskaja.

Ziel des Musik-Projekts: Interesse und Neugier zur deutschen Musik erregen, den Wortschatz erweitern, interkulturelles Interesse hervorrufen, Internetarbeit üben, Motivation zum Deutschlernen heben, die Kenntnisse über moderne Deutschmusik verbreiten.

1. Phase. Vorbereitung.

- Ein Gespräch über moderne Musik, bekannteste Musikrichtungen, musikalische Bevorzugungen der Schüler, deutsche Gruppen, Sänger.
- Der Lehrer macht die Schüler mit der Gruppe „Wir sind Helden“ bekannt.

1. VOR DEM HÖREN

Ihr werdet im Lied die folgenden zwei Strophen hören:

Ich sehe, dass du denkst.

Ich denke, dass du fühlst.

Ich fühle, dass du willst.

Aber ich..... dich nicht.

Oh bitte, gib mir nur ein Oh.

Bitte gib mir nur ein Oh.

Bitte gib mir nur ein

Bitte, bitte gib mir nur ein.....



Was denkt ihr? Welche Wörter könnten in die Lücken passen?

2. BEIM HÖREN (nur Ton, kein Video!)

Findet die Wörter für die Lücken.

3. BEIM HÖREN (nur Ton, kein Video!)

1. Welche der zwei oben angeführten Strophen ist im Lied häufiger (öfter) zu hören?

2. Hort genau zu. Welche Wörter im Lied haben etwas mit dem Thema “sprechen” und “Sprache” zu tun? Notiert diese Wörter.

4. VOR DEM SEHEN

Was gehört zusammen?

das Wörterbuch

Er ignoriert mich.

Er hat geschrien.

Er sagt nichts.

Er sagt wirre Worte.

Deine Jacke hat

zwei...

der Ärmel

Hormone, die mich

glücklich machen.

Er ist nicht auf den Mund gefallen.

Er spricht konfus.

Er schweigt = Er ist stumm.

die Kabel von einem

Telefon, Zelt...

Er zeigt mir die kalte Schulter.

Hier finde ich das

englische Wort für...

das Zelt

Er hat extrem laut

gesprochen.



die Schnurre

das Haus beim

Camping

das Blut

Es ist rot und wir

brauchen es zum Leben.

die Endorphine

Er hat für alles eine

Antwort.

5. Versucht so, den korrekten Liedtext zusammenzubauen.

BEIM HÖREN (nur Ton, kein Video!)

Rekonstruiert den Liedtext. Wie ist die richtige Reihenfolge?

Zwei Strophen hört ihr mehrmals.

a) Es ist verrückt, wie schön du schweigst,

wie du dein hübsches Köpfchen neigst

Und so der ganzen lauten Welt

und mir die kalte Schulter zeigst.

b) Ich sehe, dass du denkst.

Ich denke, dass du fühlst.

Ich fühle, dass du willst,

aber ich hör dich nicht. Ich

c) Und wo du hingehen willst,

ich häng an deinen Beinen.

Wenn du schon auf den Mund fallen musst,

Warum dann nicht auf meinen?

d) hab mir ein Wörterbuch geliehen,

dir A bis Z ins Ohr geschrien.

Ich stapele tausend wirre Worte auf,

die dich am Ärmel ziehen.

e) In meinem Blut



werfen die Endorphine Blasen,
wenn hinter deinen stillen
Hasenaugen die Gedanken rasen.

f) Zu deinen Füßen
red ich mich um Kopf und Kragen.

Ich will in deine tiefen Wasser
große Wellen schlagen.

g) Oh bitte gib mir nur ein Oh.

Bitte gib mir nur ein Oh.

Bitte gib mir nur ein,

Bitte, bitte gib mir nur ein Wort.

h) Dein Schweigen ist dein Zelt,
du stellst es mitten in die Welt,
Spannst die Schnure und staunst stumm,
wenn nachts ein Mädchen drüber fällt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

6. Welche der folgenden Aussagen trifft am besten auf das Lied zu?

Warum?

- a) Eine Klasse schreibt einen Deutschttest.
- b) Ich fühle, dass du mich magst. Aber warum sprichst du nicht mit mir?
- c) Wenn man zelten und schwimmen geht, sollte man nicht die ganze Zeit sprechen.

SEHT DEN CLIP

7. Welches der folgenden Wörter seht (!) ihr nicht (!) im Clip?

Das Blut — die Schulter — das Wörterbuch — das Zelt



NACH DEM SEHEN

9. Wie findet ihr die Musik? Klassifiziert die folgenden Beschreibungen in zwei Kategorien.

negativ

positiv

Ich möchte am liebsten mitsingen — kitschig — das ist ein Ohrwurm — poetisch — macht mich nachdenklich — laut — die Musik eignet sich zum Tanzen — schrecklich — monoton — bereitet mir Kopfschmerzen — hart — hat interessante Reime — voll von Klischees — witzig — nicht sehr melodisch — lässt mich kalt — Nonsens-Text — gefühlvoll — leise

10. Wie findet ihr das Video? Klassifiziert die folgenden Beschreibungen in zwei Kategorien.

negativ

positiv

unterhaltsam — originell — passt überhaupt nicht zum Text — witzig — passt gut zur Musik — die Idee ist gestohlen — billig gemacht — passt gut zum Text — monoton — teuer gemacht — altmodisch — passt überhaupt nicht zur Musik — unverständlich — erzählt eine Geschichte — gut montiert — schnell geschnitten

11. Wie findet ihr die Atmosphäre? Klassifiziert die folgenden Beschreibungen in zwei Kategorien.

negativ

positiv

neutral — fröhlich — melancholisch — sachlich — traurig — romantisch — glücklich — kalt — sentimental — aggressiv — depressiv

